

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Oznámenie Komisie, ktorým sa mení a dopĺňa príloha k oznámeniu Komisie členským štátom o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na krátkodobé poistenie vývozných úverov

(Text s významom pre EHP)

(2012/C 398/02)

I. ÚVOD

- (1) V novom oznámení Komisie členským štátom o uplatňovaní článku 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na krátkodobé poistenie vývozných úverov⁽¹⁾ (ďalej len „oznámenie“), sa v bode 13 stanovuje, že štátni poisťovatelia⁽²⁾, ktorí majú určité výhody v porovnaní so súkromnými poisťovateľmi úverov, nemôžu poskytovať krátkodobé poistenie vývozných úverov pri obchodovateľných rizikách. „Obchodovateľné riziká“ sú vymedzené v bode 9 ako obchodné a politické riziká s maximálnym trvaním rizika menej než dva roky, súvisiace so štátnymi a neštátnymi odberateľmi so sídlom v krajinách uvedených v zozname v prílohe k predmetnému oznámeniu.
- (2) V dôsledku ťažkej situácie v Grécku bol v roku 2011 zaznamenaný nedostatok poisťovacích a zaisťovacích kapacít na pokrytie vývozov do Grécka. To Komisiu viedlo k zmene a doplneniu oznámenia Komisie členským štátom podľa článku 93 ods. 1 Zmluvy o ES, ktorým sa uplatňujú články 92 a 93 zmluvy na krátkodobé poistenie vývozných úverov a ktorý bol účinný v danom čase, a to dočasným vyňatím Grécka zo zoznamu krajín s obchodovateľným rizikom⁽³⁾. Táto úprava sa končí 31. decembra 2012. V dôsledku toho by sa Grécko malo od 1. januára 2013 v zásade považovať za obchodovateľné, keďže všetky členské štáty EÚ sú zahrnuté do zoznamu obchodovateľných štátov uvedených v prílohe k novému oznámeniu, ktoré nadobudne účinnosť 1. januára 2013.
- (3) Oddiel 5.2. oznámenia umožňujúci osobitný režim pre prípadné zmeny zoznamu krajín s obchodovateľným

rizikom je však uplatniteľný už od dátumu prijatia oznámenia, t. j. od 6. decembra 2012. Vzhľadom na ťažkú situáciu v Grécku sa Komisia rozhodla využiť tento postup na určenie, či súčasná trhová situácia odôvodňuje ukončenie vyňatia Grécka zo zoznamu krajín s obchodovateľným rizikom v roku 2013, alebo či je potrebné ho predĺžiť.

II. POSÚDENIE

- (4) Pri určovaní, či nedostatočné súkromné kapacity na pokrytie všetkých ekonomicky zdôvodniteľných rizík odôvodňujú predĺženie dočasného vyňatia Grécka zo zoznamu krajín s obchodovateľným rizikom, Komisia viedla konzultácie a pokúšala sa získať informácie od členských štátov, súkromných poisťovateľov úverov a iných zainteresovaných strán. Dňa 6. novembra 2012 Komisia uverejnila žiadosť o informácie týkajúce sa dostupnosti poistení krátkodobých vývozných úverov na vývozy do Grécka⁽⁴⁾. Lehota na odpovede sa skončila 23. novembra 2012. Došlo 25 odpovedí od členských štátov, súkromných poisťovateľov a vývozcov.
- (5) Informácie predložené Komisii jasne naznačujú, že súkromné poisťovacie kapacity na vývozné úvery pre Grécko sú aj naďalej nedostatočné a že sa neočakávajú žiadne nové kapacity, ktoré by boli k dispozícii v blízkej budúcnosti. Celkový obrat poistených rizík v Grécku v rokoch 2011/2012 výrazne klesol. Nové limity na grécke riziká poistenia úverov sú ťažko dostupné a existujúce limity sa znížili alebo boli zrušené. Zároveň štátne poisťovne

(1) Ú. v. EÚ C 392, 19.12.2012, s. 1.

(2) „Štátny poisťovateľ“ je definovaný ako spoločnosť alebo iná organizácia poskytujúca poistenie vývozných úverov s podporou členského štátu alebo v jeho mene, alebo samotný členský štát poskytujúci poistenie vývozných úverov; pozri bod 9.

(3) Ú. v. EÚ C 117, 21.4.2012, s. 1.

(4) http://ec.europa.eu/competition/consultations/2012_export_greece/index_en.html

zaznamenali rastúci dopyt po poistení úverov na vývozy do Grécka v dôsledku nedostatočnej dostupnosti súkromného poistenia.

- (6) Od rozhodnutia Komisie o dočasnom vyňatí Grécka zo zoznamu obchodovateľných štátov v apríli 2012⁽⁵⁾ sa súkromné kapacity ešte viac znížili. Žiadne z predložených stanovísk neobsahovalo záver, že v roku 2013 budú k dispozícii dostatočné súkromné kapacity. Analýza Komisie týkajúca sa nedostatočnej kapacity súkromného poistenia vývozných úverov pre Grécko zostáva v platnosti tak, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- (7) Hospodársky výhľad pre Grécko bol od apríla neustále revidovaný smerom nadol. Podľa európskej hospodárskej prognózy z jesene 2012 zotráva grécke hospodárstvo v hlbokjej recesii. Očakáva sa, že pokles hospodárskeho rastu bude pokračovať aj v roku 2013⁽⁶⁾. Ďalšie zhoršovanie hospodárskeho prostredia vyjadrujú rizikové sadzby štátnych dlhopisov⁽⁷⁾. Dosah na podnikanie v Grécku je závažný a platobná neschopnosť podnikov dosahuje značné rozmery⁽⁸⁾. Očakáva sa, že táto situácia bude pokračovať aj v roku 2013.
- (8) Z týchto dôvodov Komisia na základe zhromaždených informácií konštatovala nedostatok vhodných súkromných kapacít na pokrytie všetkých ekonomicky zdôvodniteľných rizík a rozhodla predĺžiť platnosť vyňatia Grécka zo zoznamu krajín s obchodovateľným rizikom.

III. ZMENA A DOPLNENIE OZNÁMENIA

- (9) Od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 budú platiť nasledujúce zmeny a doplnenia k oznámeniu Komisie členským štátom o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na krátkodobé poistenie vývozných úverov:

— Príloha sa nahrádza takto:

„Zoznam krajín s obchodovateľným rizikom

Všetky členské štáty s výnimkou Grécka

Austrália

Kanada

Island

Japonsko

Nový Zéland

Nórsko

Švajčiarsko

Spojené štáty americké“

⁽⁵⁾ Porovnaj poznámku pod čiarou 3.

⁽⁶⁾ Európska komisia, dokument Európska hospodárska prognóza, jeseň 2012, European Economy 7/2012, s. 66.

⁽⁷⁾ Napríklad Moody's: C [dlžník nezaplatil jeden alebo viacero svojich finančných záväzkov (s ratingom alebo bez) pri splatnosti], S&P: CCC, Fitch: CCC (dlžník je v súčasnosti ohrozený a závislý od priaznivých ekonomických podmienok, aby mohol plniť svoje záväzky).

⁽⁸⁾ Prípady platobnej neschopnosti sa v rokoch 2010 a 2011 zvýšili medziročne o 30 % (Atradius Country Risk Update, Grécko, 10. júla 2012) a predpokladá sa ich ďalšie zvýšenie aj v roku 2012 a 2013 (Euler Hermes Economic Outlook, č. 1186).